

Voorwerp

Hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht (Achtste kamer) van 13 juli 2011, *Schindler Holding e.a./Commissie* (T-138/07), houdende verwerping van het beroep tot nietigverklaring van beschikking C(2007) 512 def. van de Commissie van 21 februari 2007 in een procedure op grond van artikel 81 [EG] (zaak COMP/E-1/38.823 — Liften en roltrappen), betreffende een kartel op de markt van de installatie en het onderhoud van liften en roltrappen in België, Duitsland, Luxemburg en Nederland, dat betrekking had op de manipulatie van aanbestedingen, de verdeling van de markten, de vaststelling van prijzen, de toewijzing van projecten en daarop betrekking hebbende contracten en de uitwisseling van informatie, alsook subsidiair tot verlaging van het bedrag van de aan rekwirantes opgelegde geldboete

Dictum

- 1) De hogere voorziening wordt afgewezen.
- 2) *Schindler Holding Ltd*, *Schindler Management AG*, *Schindler NV*, *Schindler Sàrl*, *Schindler Liften BV* en *Schindler Deutschland Holding GmbH* worden verwezen in hun eigen kosten en in die van de Europese Commissie.
- 3) De Raad van de Europese Unie draagt zijn eigen kosten.

(¹) PB C 347 van 26.11.2011.

Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 18 juli 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Verwaltungsgericht Berlin — Duitsland) — Deutsche Umwelthilfe eV/Bundesrepublik Deutschland

(Zaak C-515/11) (¹)

(Toegang van publiek tot milieu-informatie — Richtlijn 2003/4/EG — Bevoegdheid van lidstaten om organen die optreden in wetgevende hoedanigheid uit te sluiten van begrip „overheidsinstantie” als bedoeld in deze richtlijn — Grenzen)

(2013/C 260/13)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Verwaltungsgericht Berlin

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Deutsche Umwelthilfe eV

Verwerende partij: Bundesrepublik Deutschland

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Verwaltungsgericht Berlin — Uitlegging van artikel 2, punt 2, van richtlijn

2003/4/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2003 inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie en tot intrekking van richtlijn 90/313/EEG van de Raad (PB L 41, blz. 26) — Verplichting voor overheidsinstanties om elke aanvrager de milieu-inlichtingen te verstrekken waarover zij beschikken — Nationale regeling die de hoogste federale overheidsinstanties vrijstelt voor zover zij in een wetgevende hoedanigheid optreden — Beperkingen aan de bevoegdheid van de lidstaten tot uitsluiting van instanties in de uitoefening van wetgevende bevoegdheden van het begrip „overheidsinstantie” in de zin van richtlijn 2003/4/EG

Dictum

Artikel 2, punt 2, tweede alinea, eerste zin, van richtlijn 2003/4/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2003 inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie en tot intrekking van richtlijn 90/313/EEG van de Raad moet in die zin worden uitgelegd dat de bij deze bepaling aan de lidstaten geboden mogelijkheid om „instellingen of organen die optreden in een [...] wetgevende hoedanigheid” niet aan te merken als overheidsinstanties, die gehouden zijn toegang te verlenen tot de milieu-informatie waarover zij beschikken, geen betrekking kan hebben op ministeries wanneer zij voorschriften van lagere rang dan een wet voorbereiden en vaststellen.

(¹) PB C 32 van 4.2.2012.

Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 18 juli 2013 — Europese Commissie/Franse Republiek

(Zaak C-520/11) (¹)

(Niet-nakoming — Beschikking 2009/726/EG — Niet-uitvoering — Invoer van melk en melkproducten — Herkomst — Ondernemingen waar risico voor gevallen van spongiforme encefalopathieën bestaat — Nationale verbodsmaatregelen)

(2013/C 260/14)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: F. Jimeno Fernández en D. Bianchi, gemachtigden)

Verwerende partij: Franse Republiek (vertegenwoordigers: G. de Bergues, S. Menez, C. Candat en R. Loosli-Surrans, gemachtigden)

Voorwerp

Niet-nakoming — Schending van artikel 4, lid 3, VEU en artikel 228 VWEU — Niet-uitvoering van beschikking 2009/726/EG van de Commissie van 24 september 2009 betreffende door Frankrijk genomen tijdelijke beschermende maatregelen met betrekking tot het binnenbrengen op zijn grondgebied van melk en melkproducten, afkomstig van een bedrijf waar een geval van klassieke scrapie is bevestigd (PB L 258, blz. 27).